

[Texte]

• 1840

Mr. Allmand.

Mr. Allmand: I agreed to this format simply because I felt there was no alternative. I would have preferred that we heard them individually or in twos. I do not know how I can possibly digest in a proper way what all four groups will tell us tonight. However, I will do my best. I see I have a brief from each one of them. I got them just before the meeting and I have not had a chance to read them, but I think they all have something worthwhile to say. I think it is unfortunate we have a deadline and that we have to hear four of them in one evening. Anyway, I agreed to it, but I agreed to it because I felt there was no alternative.

The Chairman: Thank you, Mr. Allmand.

May I introduce our witnesses. The first four, Mr. Graham, Mr. Bennett, Mr. Parsons and Mr. Botting, are with the Canadian Federation of Independent Business. The next two are with the Canadian Council on Social Development, Valerie Sims and Mr. Hunsley. We have three people from the Business Council on National Issues, Mr. d'Aquino, Mr. Jackson and Mr. Rutley. I believe we have two special guests from Montreal, Maureen Dennis and André Giroux from L'Action chômage.

If there are no objections, I invite the main presenter from each group to lay out a set of ideas they think are most important for committee members to hear. I will follow the same order unless there is some reason to do differently. Mr. Bennett.

Mr. Jim Bennett (Vice-President, Fédération canadienne des entreprises indépendantes): Thank you very much, Mr. Chairman. In line with this special approach and because of the concerns Mr. Allmand raised, I will be very brief.

As I imagine everybody here did, we made a submission to the Forget commission. Our basic points are outlined there. There are certain issues which are of very high concern to our members. We have sent all Members of Parliament the feedback from the small business community in their individual provinces in terms some of the key issues they see as important to their business.

Many of the recommendations in the Forget report make a lot of sense in terms of administrative adjustments to existing programs and to improvements in the way the system is delivered. Before we get into the national debate on some of the bigger more contentious subjects like annualization, which I think will take most of this year, there is a lot of scope for this committee and for the Minister to move on many of those recommendations.

[Traduction]

pourrons décider de les examiner plus en profondeur après le 15 mars et présenter ultérieurement un rapport quand nous estimerons avoir recueilli les renseignements nécessaires.

Monsieur Allmand.

M. Allmand: J'ai accepté cette procédure uniquement parce que je n'ai pas eu le choix. J'aurais préféré que nous entendions les témoins séparément ou en groupe de deux. Je ne vois vraiment pas comment j'arriverai à bien assimiler tout ce que nous diront ce soir les quatre groupes de témoins. Toutefois, je ferai de mon mieux. Je vois que nous avons reçu un mémoire de chaque groupe. Je les ai reçus peu avant le début de la séance et je n'ai pas eu la chance de les lire mais je suis convaincu qu'ils exposent tous des points de vue valables. Il est malheureux que nous soyons obligés de respecter la date limite qui a été fixée et que nous ayons à entendre quatre groupes de témoins le même soir. J'ai accepté cette façon de procéder mais uniquement parce que je ne voyais pas d'autres solutions.

Le président: Merci, monsieur Allmand.

J'aimerais maintenant vous présenter nos témoins. Les quatre premiers, à savoir MM. Graham, Bennett, Parsons et Botting, représentent la Fédération canadienne des entreprises indépendantes. Valerie Sims et M. Hunsley représentent le Conseil canadien de développement social. Nous accueillons aussi trois porte-parole du Conseil d'entreprises pour les questions d'intérêt national, à savoir MM. d'Aquino, Jackson et Rutley. Nous entendrons aussi deux invités spéciaux de Montréal, Maureen Dennis et André Giroux de L'Action chômage.

Si cela vous convient, j'inviterai maintenant le porte-parole de chaque groupe à exposer les points saillants de leur mémoire. Nous entendrons les témoins dans l'ordre, à moins qu'il ne s'avère nécessaire de faire autrement. Monsieur Bennett.

M. Jim Bennett (Vice-président, Fédération canadienne des entreprises indépendantes): Merci, monsieur le président. Compte tenu des directives que vous avez données et des réserves exprimées par M. Allmand, je serai très bref.

Nous avons présenté un mémoire à la commission Forget, sans doute comme tous les témoins présents ici ce soir. Les principaux éléments de notre position sont énoncés dans le document. Certaines questions intéressent plus particulièrement nos membres. Nous avons fait parvenir à tous les députés les commentaires de ceux de nos membres qui appartiennent au secteur de la petite entreprise sur les questions-clé qu'ils jugent plus importantes dans leur provinces respectives.

Bon nombre des recommandations du rapport Forget sont très sensées, au plan du remaniement administratif des programmes existants et de l'amélioration du fonctionnement du système. Avant même d'engager un débat national sur certaines des recommandations plus controversées et de portée plus large, comme celles du régime annualisé, qui prendra à mon avis presque toute l'année, j'estime que le comité et le ministre pourront facilement donner suite à de nombreuses recommandations.